



SERVICE AGREEMENT

Disclaimer & Confidentiality

This document is proprietary and confidential. No part of this document may be disclosed in any manner to a non-affiliated third party without the prior written consent of SMSA Express Transportation Company.

| | |
|--|--|
| <p>Company Name:</p> <p>Address:</p> <p>Responsible person:</p> <p>Job title:</p> <p>Attn., Dear:</p> <p>We are very pleased to submit the SMSA contract for express shipping, Logistics, and Air Freight solutions. Might you have any inquiry regarding our submission, please don't hesitate to contact us at our short number: SMSA Egypt: 16839</p> <p>Sincerely,</p> <p>Entire Agreement:</p> <p>Except as otherwise provided, this Agreement constitutes the entire agreement and understanding between the parties as to the subject matter of this Agreement and supersedes all prior discussions, negotiations, and agreements between them (if it exist). Both parties shall not commit by any conditions, warranties, or representations with respect to the subject matter of this Agreement other than those, which are expressly provided in the agreement. This Agreement shall not be amended or modified by any verbal agreement, or changed in whole or in part except to be written signed by the authorized representative of each party.</p> | <p>الشركة اسم</p> <p>الشخص</p> <p>المسؤول</p> <p>الوظيفة:</p> <p>عنية الأستاذة /</p> <p>- :</p> <p>يسعدنا أن نقدم لكم نسخة من عقد خدمات البريد السريع، الشحن الجوي والحلول اللوجستية.</p> <p>إذا لديك أي استفسار، يرجى عدم التردد في الاتصال بنا على رقم سمسا مصر: 16839</p> <p>وتفضلوا بقبول وافر الاحترام والتقدير،،،</p> <p>الاتفاقية الكاملة:</p> <p>ما لم يرد في هذه الاتفاقية ما يفيد بغير ذلك، فإنها تشكل كامل الاتفاقيات والتفاهمات بين الطرفين بالنسبة لمادة موضوع الاتفاقية وتلغي أي مناقشات، مفاوضات، أو اتفاقات سابقة بين الطرفين (إن وجدت).</p> <p>إن أي من طرف في هذه الاتفاقية ليس ملزماً بأي شروط، ضمانات أو بيانات تتعلق بمادة موضوع الاتفاقية غير تلك المنصوص عليها صراحة في هذه الاتفاقية.</p> <p>لا يجوز تغيير أو تعديل هذه الاتفاقية من خلال أي اتفاق أو إعلان شفهي، أو تغييرها جزئياً أو كلياً إلا كتابياً وتوقيع الممثل المفوض لكل من طرفيها.</p> |
|--|--|

In witness whereof, this Agreement has been executed by the duly authorized representatives of the Parties hereto;

On behalf of a company... E-Hance

Name: Tasneem Mohammed

Title: GM

Signature:

Date: / / 20

On behalf of SMSA Express LLC Egypt.:

Name:

Title:

Signature:

Date: / / 20

Important Information

- All rates for international express are in USD
- Domestic rates are in Egyptian pounds (EGP)
- Contract is valid for a period of 12 months and is automatically renewed for similar periods, either party may terminate the contract by providing 30 days written notice to the other party.
- The rates are subject to annual review
- SMSA Express shipping rates and any other related charges are subject to change at the sole discretion of SMSA Express at any time with thirty (30) days prior written notice to the customer
- For non-insured shipments, SMSA Express's maximum liability per shipment is USD 100 for International shipments and EGP 100 for Domestic shipments or the shipment declared value at the AWB whichever is less.
- Maximum declared carriage value for insurance purposes is USD 50,000.

إثباتاً لما ورد أعلاه، تم التوقيع على هذه الاتفاقية بواسطة ممثلي طرفيها المفوضين كما ينبغي:

نيابة عن شركة: E-Hance

الاسم: Tasneem Mohammed

الوظيفة: GM

التوقيع:

التاريخ: 20 / /

نigeria عن: شركة سمسا للنقل السريع المحدودة مصر:

الاسم:

الوظيفة:

.....

التوقيع:

التاريخ: 20 / /

معلومات هامة

- أسعار الشحن الدولي تتحسب بالدولار الأمريكي .
- أسعار الشحن المحلي تتحسب بالجنيه المصري
- العقد ساري لمدة 12 شهراً ويتم تجديده تلقائياً لفترات مماثلة ويحق لأي طرف إنهاء العقد من خلال تقديم إخطار كتابي مسبق بثلاثين (30) يوماً للطرف الآخر.
- الأسعار تخضع لمراجعة سنوية
- أسعار الشحن وأية رسوم أخرى ذات صلة قابلة للتغيير حسب تقدير سمسا إكسبريس وحدها في أي وقت من خلال تقديم إخطار كتابي مسبق بثلاثين (30) يوماً للعميل.
- فيما يتعلق بالشحنات غير المؤمنة، فإن الحد الأقصى لمسؤولية سمسا إكسبريس قدرها 100 دولاراً أمريكيأً لكل شحنة دولية و 100 جنيهأً مصربياً في حالة الشحنات المحلية أو قيمة الشحنة المدونة على بوليصة الشحن أيهما أقل.
- الحد الأقصى للقيمة المعلنة على البوليصة للنقل لأغراض التأمين 50,000 دولاراً أمريكيأً.

- These charges are exclusive of additional charges which might be applied by origin. Any such additional charges will be charged to the customer. Ex: VAT, Custom duties...etc.
 - Shipment will be charged by the actual weight or volumetric weight whichever is greater.
 - The service provided includes shipments pickup and delivery by using SMSA automated tools to book for shipments pickup or by contacting SMSA Egypt call center, the customer has the choice to use any of SMSA retail outlets in Egypt to send or receive shipments, however, SMSA Retail outlets can accept maximum weight per piece 32 KGs, to use SMSA retail outlets; the customer will be requested to provide pre-printed Air Waybill (AWB), National ID, or Passport.
 - Credit allowance is subject to query references, and verify the validity of the documents. SMSA reserves the right to apply a credit limit and inform the customer.
 - SMSA Express reserves the right to review the rates and make the necessary changes in the event that the volume of business agreed upon in this contract is not met for a period of 3 continuous months.
 - This contract, rates, and application for Credit Account are confidential and should not be disclosed to any other party.
 - The customer understands that re-selling the service is prohibited according to SMSA policy and undertakes not to re-sell the service to any third party
 - SMSA reserves the right to refuse, cancel or change the terms of the application after providing the customer with at least thirty (30) days prior to the implementation
 -
 - SMSA and the customer agree to the charges for the carriage of the customer's goods that are of normal and standard nature. For shipments that require

• الأسعars المقدمة في هذه الاتفاقية لا تشمل أي رسوم إضافية قد تفرض في بلد المنشأ، علمًاً بأت أي رسوم الإضافية سوف يتحملها العميل، مثال ذلك: ضريبة القيمة المضافة، الرسوم الجمركية... الخ.

• يتم تحديد رسوم نقل الشحنة بناء على الوزن الفعلي أو الوزن الحجمي أيهما أكبر.

• الخدمة المقدمة تشمل استلام الشحنات وتسليمها باستخدام أدوات سمسا إكسبريس المتطرفة للحجز من أجل استلام الشحنات أو عن طريق الاتصال بمركز اتصال سمسا إكسبريس مصر، وللعميل أن يختار استخدام أي من منافذ خدمات التجئة الخاصة بسمسا في مصر لإرسال أو استلام الشحنات على ألا يتجاوز وزن الشحنة الحد الأقصى المسموح به وهو (32) كيلوجرام للقطعة الواحدة، وعلى العميل تقديم بوليصة الشحن المطبوعة مسبقًا، بطاقة الرقم القومي أو جواز السفر.

• تخضع الموافقة على الحساب الآجل على المعلومات الواردة من مصادر الاستعلام والتأكد من صحة المستندات وتحتفظ سمسا إكسبريس بالحق في تطبيق حد الائتمان وإخبار العميل بذلك.

• تحتفظ سمسا إكسبريس بالحق في مراجعة الأسعار وإجراء التغييرات اللاحمة في حالة عدم الوفاء بحجم الأعمال المتفق عليه في هذا العقد لمدة 3 أشهر متواصلة.

• تعتبر المعلومات الخاصة بهذا العقد والأسعار وطلب الحصول على حساب آجل معلومات سورية، ويلتزم الطرفان بعدم الإفصاح عنها لأي طرف آخر.

• على العميل أن يدرك أن إعادة بيع الخدمة محظوظ وفقاً لسياسة سمسا إكسبريس، ويتعهد بعدم إعادة بيع الخدمة إلى أي طرف ثالث.

• تحتفظ سمسا بالحق في رفض أو إلغاء أو تغيير شروط الطلب بعد إخبار العميل بإشعار كتابي مسبق قبل ثلاثة (30) يومًا على الأقل قبل التنفيذ.

• توافق كل من سمسا إكسبريس والعميل على رسوم نقل بضائع العميل ذات الطبيعة العادية، أما بالنسبة للشحنات التي تتطلب

special handling such as dangerous goods, temperature-sensitive, oversized shipments...etc., the customer must obtain a written signed, and stamped contract from SMSA prior to shipment carriage.

- Administrative clearance fees
 - For clearing shipments arriving during the night: An administrative clearance fee is charged to the recipient for clearing **incoming shipments**, with a minimum of **250 EGP**. The final clearance fees depend on the customs value of the shipment and the specific clearance procedures for each shipment.
 - For clearing reserved shipments through SMSA: An administrative clearance fee is charged to the recipient for clearing **reserved incoming shipments**, with a minimum of **350 EGP**. The final clearance fees depend on the customs value of the shipment and the specific clearance procedures for each shipment.
 - If the customer wishes to clear the shipment themselves: A delivery permission fee of **400 EGP** is imposed on the recipient.
- Out of Delivery area (ODA); additional delivery charges are applied to shipments with destinations that are remotely located, geographically difficult to reach, or out of SMSA-served areas, charges will vary depending on delivery location and shipment weight, for more details please contact your sales representative.
- Oversized shipments are subject to additional delivery fees that apply to those shipments whose sizes exceed the normal sizes of SMSA Express. For more details, please contact your sales representative.

معاملة خاصة مثل البضائع الخطرة، البضائع سريعة التأثر بدرجة الحرارة والشحنات كبيرة الحجم... إلخ، فإن على العميل أن يحصل على عقد مكتوب ومحظوم من سمسا إكسبريس قبل نقل الشحنة.

- رسوم التخلص الإدارية
 - في حالة تخلص الشحنة الواردة خلال ليلة الوصول:
تفرض رسوم تخلص على المرسل إليه للتخلص على الشحنات الواردة بحد أدنى **250 جنيه** على أن تكون رسوم التخلص النهائية على حسب القيمة المقبولة جمركيًا للشحنة وحسب إجراءات التخلص المنفذة على كل شحنة على حدة.
في حالة تخلص الشحنة الواردة المحجوزة عن طريق سمسا:
تفرض رسوم تخلص على المرسل إليه للتخلص على الشحنات الواردة المحجوزة بحد أدنى **350 جنيه** على أن تكون رسوم التخلص النهائية على حسب القيمة المقبولة جمركيًا للشحنة وحسب إجراءات التخلص المنفذة على كل شحنة على حدة.
 - في حالة رغبة العميل في التخلص على الشحنة بنفسه:
تُفرض رسوم إذن تسليم على المرسل إليه وقدرها **400 جنيه مصرى**.
- تُطبق رسوم إضافية على الشحنات التي تقع وجهاً تسلি�ماً في مناطق نائية، أو جغرافياً يصعب الوصول إليها أو خارج المناطق التي تتوفّر فيها خدمة سمسا إكسبريس، وتختلف الرسوم حسب موقع التسليم ووزن الشحنة. ولمزيد من التفاصيل، يرجى الاتصال بمندوب المبيعات المسؤول عن الخدمة المقدمة لك.
- تُفرض على الشحنات كبيرة الحجم رسوم توصيل إضافية تتطبق على تلك الشحنات التي تتجاوز أحجامها الأحجام الاعتيادية التابعة لسمسا إكسبريس. لمزيد من التفاصيل، يرجى الاتصال بمسؤول المبيعات الذي تعامل معه.

- If there are any complaints related to the service, you can contact SMSA Egypt via the short number 16839. If the incoming response does not meet your expectations, you can contact Egypt Post via 17166. It is worth mentioning that SMSA Express LLC Egypt. holds a postal license No. (37)

SMSA packing material supplies

- For Non-Electronic Consignment (pre-printed AWB), an additional amount of EGP 7.5 will be applied to each manual consignment.
- Credit account customers can request supplies using SAM (SMSA Automation Manager), or by contacting SMSA customer service or sales representative.

Billing Process

- Invoices will be submitted to the customer on a monthly basis, and the value of the invoice represents the customer's account in the previous month. It's also possible to provide an electronic copy of the invoices.
- The payment of the invoice for both International and domestic express services is made within 30 days of the date of the invoice
 - For other queries please contact our customer service at 16839.
- Failure to settle the invoices within the agreed period results in temporary service suspension.

- إذا كانت هناك أي شكاوى تتعلق بالخدمة، يمكنكم التواصل مع شركة سمسا مصر عبر الرقم المختصر 16839 . وإذا لم يكن الرد الوارد يُلبي توقعاتكم ، بإمكانكم التواصل مع هيئة البريد المصري عبر الرقم 17166 . يجدر بالذكر أن شركة سمسا للنقل السريع المحدودة - مصر حاصلة على ترخيص بريدي برقم (37)

مستلزمات سمسا لمواد التغليف

- بالنسبة لبواص الشحن غير الإلكترونية (المطبوعة مسبقا)، تفرض رسوم إضافية تبلغ 7.5 جنيهات على كل بوليصة.
- العميل الذي لديه حساب آجل مع سمسا يمكنه طلب الإمدادات باستخدام تقنية "سام" أو عن طريق الاتصال بخدمة عملاء سمسا إكسبريس أو مسئول المبيعات.

عملية إعداد الفواتير

- يتم إرسال الفواتير إلى العميل شهرياً، وتمثل قيمة الفاتورة حساب العميل في الشهر السابق ومن الممكن أيضاً تقديم نسخة إلكترونية من الفواتير.
- يتم سداد فاتورة خدمات النقل السريع الدولية والمحلية خلال 30 يوماً من تاريخ الفاتورة.
- لأي استفسارات أخرى، يرجى الاتصال بخدمة العملاء 16839.
- إن تأخر العميل عن السداد في الموعد قد يؤدي إلى تعليق الخدمة مؤقتاً.

International Shipping Checklist

Determine if you can ship your commodity

- Many countries have restrictions regarding what commodities may be shipped into and from their country as well as what services may be used to ship those commodities.

Complete all necessary forms

- International Air Waybill (AWB):** the international Air Waybill (AWB) is the primary shipping document for most international shipments.
- Other international forms: other documents you may need vary by shipment, and may include the Commercial Invoice and Shipper's Export Declaration.

Provide Information that is consistent, complete and legible.

- Customs clerks will check your shipment paperwork and contents at both the domestic export center and the international import center.

Dispute Resolution

Applicable Law:

-This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws, rules, and regulations of The Arab Republic of Egypt.

-In case of any disputes or disagreement between the parties hereto regarding the implementation or interpretation of the provision hereof, the dispute or disagreement shall be resolved amicably. If an article resolution shall become impossible, the dispute or disagreement shall be referred to the respective judicial departments in Giza, Egypt.

- In the event of a dispute between the two parties over any of the articles of the contract, the Arabic version shall be adopted in litigation and arbitration

قائمة التحقق للشحن الدولي

تحديد ما إذا كان من الممكن شحن بضاعتك:

- تفرض العديد من الدول قيودا تتعلق بالسلع المرسلة إليها وفي بعض الأحيان تحدد هذه الدول نوعية الخدمات التي يمكن استخدامها للشحن.

استكمال النماذج الازمة

- بوليصة الشحن الجوي الدولية:** تعتبر بوليصة الشحن الدولية هي الوثيقة الأساسية لكل الشحنات الدولية.
- نماذج دولية أخرى: تختلف المستندات الأخرى التي قد تحتاج إليها حسب الشحنة، ومن الممكن أن تشمل الفاتورة التجارية وبيان التصدير الخاص بالشاحن.

تقديم معلومات متطابقة وكاملة ومقرؤة.

- يقوم موظفو الجمارك بفحص أوراق الشحن، والمحظيات في كل من مركز التصدير المحلي ومركز الاستيراد الدولي.

حل النزاعات

القانون الساري:

-تخضع هذه الاتفاقية وتفسر وفقاً للقوانين والقواعد والأنظمة المعمول بها في جمهورية مصر العربية.

في حالة حدوث أي نزاع أو خلاف بين طرفين هذه الاتفاقية يتعلق بتنفيذ أو تفسير أي من الأحكام الوارد منها، في هذه الحال، يتم حل النزاع أو الخلاف ودياً، وفي حالة استحالة الحل الودي، يحال النزاع أو الخلاف إلى الدوائر القضائية المختصة في الجيزة- جمهورية مصر العربية.

- في حالة وجود نزاع بين الطرفين على أي بند من بنود العقد يتم اعتماد النسخة العربية في التقاضي والتحكيم

Miscellaneous

Notice:

All notices, correspondences, and all types of claims which either party may be required to send to the other party under the terms of this Agreement shall be in writing and shall be deemed to have been effectively given if written in Arabic or English language and served by personal service or a recognized courier service (e.g., SMSA Express) at the following addresses:

To SMSA:

33 Dokki Street – Dokki – Giza, Egypt

Short number: 16839

Email: eg.sales@smsaexpress.com

To the customer:

Address:

Telephone:

Email:

Attention:

Either party may change its aforementioned address by giving notice to the other party in accordance with this agreement. Notices can be delivered by hand, by courier companies, or by e-mail. Delivery is considered to have taken place after one working day from its delivery, provided that confirmation is received by hand delivery, express mail, or e-mail.

أحكام مُتفقة

ملاحظة:

جميع الإشعارات والمراسلات وكافة أنواع المطالبات التي يرغب أي من الطرفين ارسالها للطرف الآخر يجب أن تكون مكتوبة وفقاً لشروط هذه الاتفاقية، وتعتبر قد سُلمت فعلياً في حالة تقديمها كتابة باللغة العربية أو الإنجليزية، وتم تسليمها عن طريق الخدمة الشخصية أو خدمة البريد السريع المعترف بها (مثل سمسا إكسبريس) على العنوانين التاليين:

إلى سمسا:

33 شارع الدقى – الدقى – الجيزة، مصر.

هاتف: 16839

الإيميل: egy.sales@smsaexpress.com

إلى العميل:

العنوان:

الهاتف :

الإيميل:

عنابة الأستاذة:

يجوز لأي من الطرفين تغيير عنوانه المذكور أعلاه بإشعار للطرف الآخر وفقاً لهذه الاتفاقية، ويمكن تسليم الإشعارات باليد او بواسطة شركات البريد السريع او البريد الإلكتروني ويعتبر التسليم قد تم بعد يوم عمل واحد من تسليمها بشرط استلام التأكيد عن طريق التسليم باليد او البريد السريع او البريد الإلكتروني.

SMSA Standard Terms and Conditions of Carriage

This appendix is an integral part of the "Credit Account Contract" and in case of conflict between the standard terms and conditions and the terms and conditions stated in SMSA Air Waybill (AWB) or any other carriage document, these standard carriage terms and conditions (or any other appendices attached thereto) shall govern and apply to the extent that they are not in contradiction with the rules relating to air carriage liabilities expressed in the air carriage regulations or international treaties. Non-compliance to impose or apply any of the articles or provisions of these terms and conditions of carriage shall not constitute a waiver of that term or article or annul it in any way SMSA's right to impose or apply that article or provisions in the future.

Account numbers

To ensure the proper movement of shipments, the client shall have a valid credit account with SMSA. The use of a valid A/C with SMSA will lead to:

- Sending SMSA invoices to the client's correct location
- Proper billing

The account number issued by SMSA to the customer is related to the customer only and the customer will legally take the responsibility for saving his account number and shall not disclose it to anyone other than the persons authorized to ship using the account. The usage of the customer's account number by those authorized is at the customer's sole risk.

شروط وأحكام النقل الأساسية الخاصة بSMSA

يُعد هذا الملحق جزءاً لا يتجزأ من "عقد الحساب الأجل" وفي حالة وجود تعارض بين الشروط والأحكام الأساسية والشروط والأحكام المنصوص عليها في بوليصة الشحن الخاصة بـSMSA إكسبريس أو أي مستند نقل آخر فإن شروط وأحكام النقل الأساسية هذه (أو أي ملحق أخرى ملحقة بها) هي التي تحكم وتطبق إلى الحد الذي لا تتعارض فيه مع القواعد المتعلقة بالالتزامات النقل الجوي المعتبر عنها في لوائح النقل الجوي أو المعاهدات الدولية. لا يشكل عدم الامتثال لفرض أو تطبيق أي من المواد أو الأحكام الواردة في شروط وأحكام النقل هذه تنازلاً عن ذلك الحكم أو المادة أو يلغي بأي شكل من الأشكال حق SMSA إكسبريس في فرض أو تطبيق هذه المادة أو الأحكام في المستقبل

رقم الحساب

لضمان حركة الشحنات بشكل صحيح، يجب أن يكون للعميل حساب آجل لدى SMSA ساري المفعول لأن ذلك سيؤدي إلى:

- أن تقوم SMSA بإرسال الفواتير إلى عنوان العميل الصحيح
- إعداد الفواتير بطريقة صحيحة

إن رقم الحساب المصدر من شركة SMSA للعميل هو خاص بالعميل ويتحمل العميل وحده المسئولية القانونية على المحافظة على رقم الحساب ويجب ألا يكشفه لأي طرف آخر عدا الأشخاص المصرح لهم باستخدامه للشحن مع العلم بأن مسؤولية استخدام رقم حساب العميل من قبل المصرح لهم تقع على عاتق العميل وحده.

Customer's bank account details in case of collecting amounts on behalf of the customer, Cash on delivery (COD):

The customer shall correctly fill the below details for his bank account in order for SMSA to deposit the cash in the given bank account during the agreed period, SMSA does not bear any losses that may arise as a result of the inaccuracy of the information below.

Customer's Bank Details:

Beneficiary Name:

Account number:

Bank Name:

City:

Branch:

Bank Code:

SWIFT Number:

(Formal letter Needed If the Beneficiary Name Doesn't Match the Customer's Name in This Contract)

SMSA Bank Details:

Beneficiary Name: SMSA Express Transportation Co. Ltd.

Account number (USD): 100036596567

Account number (EGP): 100036596532

Bank Name: Commercial International Bank(CIB)

City: Cairo

Branch: Geziret El Arab

Bank Code:

SWIFT Code: CIBEEGCX0176

**تفاصيل الحساب المصرفي للعميل في حالة تحصيل مبالغ
بالنهاية عن العميل , الدفع عند الإستلام (COD) :**

على العميل تعبئة بيانات حسابه المصرفي أدناه بدقة لكي تتمكن SMSA من إيداع النقد في الحساب خلال الفترة المتفق عليها (تفصل اللغة الأنجلزية) حيث لا تتحمل SMSA أي خسائر قد تنشأ نتيجة لعدم دقة المعلومات أدناه:

تفاصيل بنك العميل :

إسم المستفيد: *

رقم الحساب :

إسم البنك : *

المدينة :

الفرع :

رمز البنك :

رقم سويفت :

تفاصيل حساب SMSA المصرفي:

إسم المستفيد: شركة SMSA للنقل السريع
المحدودة

رقم الحساب بالدولار الإنجليزي : 100036596567

رقم الحساب بالجنيه المصري: 100036596532

إسم البنك : البنك التجاري الدولي

المدينة : القاهرة

الفرع : جزيرة العرب

رمز البنك : CIB

رقم سويفت : CIBEEGCX0176

Correcting Addresses

- The account number issued by SMSA is addressed to the customer and the customer bears the legal responsibility for preserving the account details and he must not disclose it to any other party except for the persons who are authorized to use it for shipping. Knowing that the responsibility for using the customer's account number by those authorized one's rests with the customer only.
- SMSA is not responsible for non-compliance with the delivery time of the announced delivery time for any shipments with incomplete or incorrect addresses, and in such cases, there is no specific time for delivery.

Billing

- For International and Domestic Services, the client shall undertake to pay the carriage charges within thirty (30) days of the issuance of the invoice. As for customs fees and taxes invoices, they shall be paid upon delivery.
- Sender's account number shall appear in the designated place on the Air Waybill (AWB) and must be valid. If the tax invoice is not issued at the time of delivery, electronically stored information shall be used, and the customer is always the one who is mainly responsible for it.
- All the shipment duties and fees which are not limited to the duties and taxes that SMSA already paid. SMSA has the right to ask the client to pay any additional amounts and also reserves the right to audit the Air Waybill (AWB) to verify the service selected and the weight of the parcel or shipment. If the service selected or the weight entered is not correct, SMSA shall make the appropriate adjustment to the invoice at any time.
- The client is responsible for the accuracy of completing the Air Waybill (AWB) data to ensure the correct entry of shipment information in any automatically operated means of shipping as the

تصحيح العنوانين:

- يتحمل العميل المسؤولية الكاملة عن كتابة عنوان المرسل إليه بالكامل. ولكن إن وجد أن عنوان المرسل إليه غير كامل أو غير صحيح ستحاول سمسا أن تقوم بعملية التسليم من خلال محاولة الحصول على العنوان الصحيح. إن الرمز البريدي غير الصحيح، رقم العقار المدون غير موجود، أسماء الشوارع التي لم يعد يسكن فيها المستلم، كل ذلك يعتبر أمثلة على العنوانين التي تحتاج إلى تصحيح.
- إن سمسا ليست مسؤولة عن عدم الالتزام بزمن التسليم المعلن منها لأي شحنات ذات عناوين ناقصة أو غير صحيحة وفي مثل هذه الحالات لا يوجد وقت محدد للتسليم.

اعداد الفواتير

- على العميل تسديد رسوم النقل للخدمات الدولية والداخلية خلال ثلاثة أيام من تاريخ إصدار الفاتورة. أما بالنسبة لفواتير الرسوم الجمركية والضرائب، فإنها واجبة الدفع عند استلامها.
- يجب أن يكون رقم حساب العميل في المكان المخصص له في بوليصة الشحن وأن يكون ساري المفعول. وإذا لم يتم إصدار فاتورة الضرائب في وقت التسليم، في هذه الحال سوف تستخدم المعلومات المخزنة إلكترونياً وسيكون العميل دائمًا هو المسئول الرئيسي عنها.
- بالنسبة لكل الضرائب والرسوم الخاصة بالشحنة والتي لا تقتصر على الرسوم الجمركية والضرائب التي دفعتها سمسا بالفعل، فإن سمسا الحق في أن تطلب من العميل دفع أي مبالغ إضافية وتحتفظ لنفسها بالحق في أن تراجع بوليصة الشحن الجوي للتحقق من الخدمة التي تم اختيارها وزن الطرد أو الشحنة. وإذا ثبت أن الخدمة أو وزن الشحنة المسجل بواسطة العميل غير صحيح، فإن سمسا سوف تقوم بإجراء التعديلات المناسبة تلقائياً في الفاتورة في أي وقت.
- العميل مسئول عن دقة استكمال بيانات بوليصة الشحن من أجل ضمان صحة إدخال معلومات الشحنة في أي وسيلة شحن تعمل أوتوماتيكياً لأن عدد الطرود، وزن

number of parcels and weight of every parcel are considered necessary information for SMSA so that it can prepare the invoices properly. If the client does not abide by providing SMSA with the correct data and address, the invoice will be prepared according to the number of transported parcels and the weight of every parcel as amended and adjusted by SMSA.

- The terms and conditions in this appendix are also applicable to the client's employees.

Claims

- All claims due to loss, damage, delay, shortage, or deterioration must be made to SMSA in writing within one working day from the delivery date; otherwise, the customer will forfeit his right to claim.
- The customer must provide SMSA with documents, original purchase invoices, copies of Air Waybills (AWBs), or any documents related to the shipment, so that SMSA can estimate the value, and all these documents must be verifiable with the knowledge that SMSA is not obliged to accept any claim unless all the shipment charges are paid and the claim amount shall not be deducted from these charges.
- Whenever possible, shipment boxes, packing material, and shipment contents shall be retained until they are inspected by SMSA.
- Upon receiving the shipment, the recipient must ensure that the shipment is intact and the unavailability of a written notice about the apparent damage on the delivery receipt is adequate proof that the shipment was in good condition when delivered.
- In case of a claim due to concealed damage not discovered at the time of delivery, SMSA shall be notified as soon as possible after the discovery of the damage – within no more than one working day after the delivery time.

كل طرد تعتبر معلومات هامة لSMSA كي يتسرى لها إعداد الفاتورة بالطريقة الصحيحة. إذا لم يلتزم العميل بتزويد SMSA بالبيانات الصحيحة والعنوان الصحيح، قد يتم إعداد الفاتورة حسب عدد الطرود التي تم نقلها ووزن كل طرد حسب التعديل والتصحيح الذي قد تقوم بإجرائه SMSA.

- الشروط والأحكام الواردة في هذا الملحق تنطبق أيضاً على موظفي العميل.

المطالبات

- إن جميع المطالبات بسبب فقدان، الضرر، التأخير، النقص أو التلف يجب أن تقدم لSMSA كتابيا خلال يوم عمل واحد من تاريخ استلام الشحنة وإلا سوف يفقد العميل حقه في المطالبة.
- يجب أن يقوم العميل بتزويد SMSA بالمستندات وفواتير الشراء الأصلية وصور بواص الشحن أو أي مستندات ذات صلة بالشحنة وذلك لتتمكن SMSA من تقدير القيمة، كما يجب أن تكون هذه المستندات قابلة للتحقق مع العلم بأن SMSA ليست ملزمة بالاستجابة لأي مطالبة حتى يتم دفع جميع رسوم الشحن كما يجب ألا يخصم مبلغ المطالبة من هذه الرسوم.
- يجب، متى ما كان ذلك ممكنا، الاحتفاظ بصناديق الشحن ، ومواد التغليف وكذلك محتويات الشحنة إلى أن يتم فحصها من قبل SMSA.
- عند استلام الشحنة من قبل المستلم، عليه أن يتتأكد من سلامتها إذ أن عدم وجود ملاحظة خطية عن التلف الظاهر على إيصال التسليم يعتبر دليلاً كافياً على أن الشحنة قد تم تسليمها بحالة جيدة.
- في حالة المطالبة بأن الشحنة استلمت وبها تلف مخفى لم يتم اكتشافه وقت التسليم، يجب أن يحيط العميل SMSA علماً بأسرع ما يمكن بعد اكتشاف التلف- خلال فترة زمنية لا تتجاوز يوم عمل واحد بعد وقت التسليم.

- Shock watches, tilt meters, or thermometer results
- will not be acceptable by SMSA in evaluating damage claims.
- All claims must be sent to SMSA in writing attached with all documents and information.
- SMSA reserves the right to choose whether to take the damaged contents when the whole or part of their value is paid.
- At all times, SMSA will not bear any compensation for losses for possible gaining.
- The client's non-compliance with any of the above conditions will result in the claim being rejected

Declared Value and Limits of Liability:

- The customer can apply for 2% Premium insurance on the consignment of the declared value of the shipment in order to receive the compensation with full declared value against damage or loss. Any compensation does not exceed an amount of fifty thousand (50,000) US dollars.
- For non-insured shipments, SMSA Express's maximum liability per waybill is USD 100 for International shipments, and EGP 100 for Domestic shipments or the actual cost of damage whichever is lesser.

Dimensional Weight (Metric or volumetric weight):

In all cases, the calculation is charged on the actual weight of the shipment or the volumetric weight, whichever is greater, Noting that the volumetric weight is calculated to the following equation:

$$=\text{Length (cm)} \times \text{width (cm)} \times \text{height (cm)} \text{ divided by } 5000$$

- لا تقبل SMSA نتائج ساعة الصدمات أو مقاييس الميلان أو مقاييس درجة الحرارة في تقييم مطالبات التلف.
- جميع المطالبات المقدمة إلى SMSA من قبل العميل يجب أن تكون مكتوبة ومصحوبة بكل المستندات والمعلومات الالزام.
- تحفظ SMSA حقوقها في أن تختر ما إذا كانت سوف تحفظ بمحفوبيات الشحنة التالفة في حالة دفع كامل أو جزء من قيمتها.
- لا تتحمل SMSA في أي حال من الأحوال التعويض عن أي خسائر لمكافحة محتملة.
- عدم التزام العميل بأي من الشروط أعلاه سوف يتطلب عليه رفض المطالبة.

القيمة المعلنة وحدود المسؤولية

- يستطيع العميل تأمين شحنته وذلك بدفع 2% من القيمة المعلن عنها على بوليصة الشحن وذلك لضمان التعويض بالقيمة الكاملة المعلنة عنها في حالة التلف أو الفقدان ولا تتجاوز قيمة التغطية في حالة أي تعويض مبلغ خمسون ألف (50,000) دولار أمريكي.
- أما في حالة الشحنات الغير المؤمن عليها، سيكون الحد الأقصى - لمسؤولية SMSA هي مئة (100) جنيه مصرى للشحنة المحلية و 100 دولار أمريكي للشحنة الدولية أو القيمة الفعلية للتلف/الشحنة، أيهما أقل.

الوزن الحجمي:

يتم المحاسبة في جميع الأحوال على الوزن الفعلي للشحنة أو الوزن الحجمي أيهما أكبر علماً بأن الوزن الحجمي يتم احتسابه حسب المعادلة التالية:

$$\text{الوزن الحجمي} = \frac{\text{الطول (سم)} \times \text{العرض (سم)} \times \text{الارتفاع (سم)}}{5000}$$

Customers who do not apply the volumetric weight to any package when handing over the shipment to an SMSA employee may be charged a supplementary invoice that may incur additional fees calculated based on the volumetric weight.

العملاء الذين لا يقومون بتطبيق الوزن الحجمي لأي طرد عند تسليم الشحنة الى موظف سمسا ، قد تفرض عليهم فاتورة تكميلية ربما يتربّع عليها رسوم إضافية يتم حسابها بناء على الوزن الحجمي.

الرسوم الجمركية والضرائب:

Customs duties and taxes:

- On behalf of the party that has to pay any customs fees (the payer) estimated by the customs authorities, SMSA may choose to pay those fees in advance in order to carry out the customs clearance process for certain shipments. As for all shipments, SMSA may choose to contact the party responsible for payment before completing the customs clearance process to ensure arrangements for refunding the amounts you will pay as a condition of completing customs clearance and delivery including, but not limited to, cases where SMSA considers that the recipient is not in a good financial position that qualifies him for credit facilities, and in cases where the declared value of shipments is high. If the customer does not specify the payer in the relevant section of the Air Waybill (AWB), customs duties and taxes will be automatically recorded in an invoice sent to the customer.
- The payment of customs duties and taxes by the customer or third-party options are available in the case of delivery in certain locations only (for more information please contact customer service). However, the customer is responsible for paying customs duties that have not been paid, and if the customer refuses to pay customs duties and taxes, this is considered a delegation to SMSA to pay customs duties and taxes that have been estimated by the authorities to complete the customs clearance process and these charges are credited to the account of the customer who has to take the responsibility for any delays caused by customs

• نيابة عن الجهة التي عليها دفع أي رسوم جمركية (الدافع) تقدرها السلطات الجمركية، قد تختار سمسا أن تدفع مقدماً تلك الرسوم وذلك للقيام بعملية التخلص الجمركي لشحنات معينة، أما بالنسبة لجميع الشحنات فقد تختار سمسا الاتصال بالجهة المسئولة عن الدفع قبل إكمال عملية التخلص الجمركي للتأكد من ترتيبات استعادة المبالغ التي ستتدفعها كشرط لإكمال التخلص الجمركي والتسلیم بما في ذلك، وليس حصرًا على، الحالات التي ترى فيها سمسا أن المستلم ليس في وضع مالي سليم يؤهله للتسهيلات الائتمانية، وفي الحالات التي تكون فيها القيمة المعلنة للشحنات عالية. إذا لم يقم العميل بتحديد الدافع في القسم الخاص بذلك في بوليصة الشحن الجوي، فإن الرسوم الجمركية والضرائب سوف تُقيد آلياً في فاتورة يتم إرسالها إلى العميل.

• إن خيارات دفع الرسوم الجمركية والضرائب بواسطة العميل أو طرف ثالث متوفرة في حالة التسلیم في موقع معينة فقط (للمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بخدمة عملاء سمسا). بالرغم من ذلك، فإن العميل مسؤول عن دفع الرسوم الجمركية التي لم يتم تسديدها، وإذا رفض العميل أن يدفع الرسوم الجمركية والضرائب، فإن ذلك يعتبر تفوضاً لسمسا بأن تقوم بدفع الرسوم الجمركية والضرائب التي تم تقديرها بواسطة السلطات المختصة لتم عملية التخلص الجمركي ويتهم تقدير هذه الرسوم على حساب العميل الذي عليه يتحمل مسؤولية أي تأخير ناتج عن الرسوم الجمركية ورسوم التخزين في مباني الجمارك.

• الشحنات التي تحمل عبارة "الرسوم الجمركية والضرائب على

duties and storage charges in customs premises.

- Shipments marked as "Customs Duties and Taxes on Bank" may result in a delay in delivery if SMSA is unable to obtain a confirmation of the arrangements for payment of Customs Duties and Taxes.

Duties and taxes invoices payable on delivery:

Duties and taxes payment shall be made by one of the following methods, at SMSA's discretion and choice:

- In cash or cheque
- If SMSA asks the customer to confirm the arrangements for refunding the customs fees and taxes paid by SMSA, in this case, it will contact the customer and inform him of the amount of customs duties and taxes on the same day that the shipment is ready for clearance in the country to which the shipment was sent, after that the shipment will be cleared.
- In case of the Customs Clearance is completed on the same business day (as per the local time) of the confirmation arrangements, delivery will be the next working day.
- If clearance of parcels is made on behalf of the customer without credit arrangements, SMSA may ask for payment to release the shipment, however, SMSA is not responsible for the assessment of taxes, customs duties, or additional charges in other countries. Should there be a dispute about the accuracy or appropriateness of taxes and charges imposed on the shipment, SMSA or its broker may audit the shipping documents provided with the shipment.
- If the assessment of taxes and duties is audited by SMSA and found to be properly made, the customer shall agree to the duties and taxes as assessed.

Inspection of Shipments

SMSA may, at its own discretion, open and inspect any shipment at any time without notifying the customer. Government authorities may also open and inspect any shipment at any time.

"البنك" قد تؤدي إلى تأخير التسليم إذا لم تتمكن سمسا من الحصول على تأكيد لترتيبات تسديد الرسوم الجمركية والضرائب.

فواتير الرسوم الجمركية والضرائب واجبة الدفع عند التسليم:

يتم دفع الرسوم الجمركية والضرائب بإحدى الطرق التالية، حسب تقدير واختيار سمسا:

- نقداً أو بشيك

إذا طلبت سمسا من العميل تأكيد ترتيبات استرداد ما دفعته سمسا من رسوم جمركية وضرائب، فإنها في هذه الحالة سوف تتصل بالعميل وتحيطه علمًا بمبلغ الرسوم الجمركية والضرائب في نفس اليوم الذي تكون فيه الشحنة جاهزة للتخلص في الدولة التي أرسلت إليها الشحنة، وبعد ذلك يتم تخلص الشحنة.

إذا تمت عملية التخلص الجمركي في نفس يوم العمل (حسب التوقيت المحلي) الذي تم فيه تأكيد الترتيبات، تسلم الشحنة في يوم العمل التالي

في حال القيام بعملية التخلص الجمركي نيابة عن العميل دون ترتيبات ائتمانية، يجوز أن تطلب شركة سمسا الدفع للإفراج عن الشحنة، وعلى الرغم من ذلك، لا تتحمل سمسا مسؤولية تقييم الضرائب أو الرسوم الجمركية أو الرسوم الإضافية في البلدان الأخرى.

إذا حدث نزاع حول دقة أو مدى ملاءمة الضرائب والرسوم المفروضة على الشحنة، يجوز لشركة سمسا أو وسيطها مراجعة مستندات الشحن المقدمة مع الشحنة.

إذا تمت مراجعة تقييم الضرائب والرسوم من قبل شركة سمسا، واتضح أنها تمت بطريقة سليمة، في هذه الحال يوافق العميل على الرسوم والضرائب كما تم تقييمها،

فحص الشحنات:

يجوز لشركة سمسا وفقاً لسلطتها التقديرية، فتح وفحص أي شحنة في أي وقت دون إخطار العميل، كما يجوز للهيئات الحكومية أيضاً فتح وتقبیش أي شحنة في أي وقت.

Responsibilities not covered by SMSA

The following cases are not covered by compensation:

- SMSA will not be responsible for any loss, late delivery, or damage as a result of the customer providing wrong information on Air Waybill (AWB).
- SMSA is not responsible for delays resulting from customs clearance procedures or government authorities, delays resulting from SMSA's policy related to the payment of customs duties and taxes, delays due to non-compliance with any of the terms and conditions contained in SMSA's Air Waybill (AWB) and standard terms and conditions of carriage, for example, but not limited to; incorrect information about the shipment, incorrect or inadequate: packaging, sealing, addressing or marking the shipment, illegal acts by any persons other than SMSA employees or entities not in good credit standing using the account number, dangers arising from a state of war or weather conditions (which is estimated by SMSA) or actions of customs or quarantine clerks, delays resulting from mechanical faults or disruption of air or ground transportation networks, circumstances that endanger SMSA employees, interruption or disruption of communications and information systems, acts or omissions by any person other than SMSA Express employees. When any of the aforementioned occurs, we will make the best efforts to transport and deliver packages to their final destinations as soon as possible.
- Delays due to customs clearance or government authorities' procedures.
- Delay in delivery as a result of the SMSA policy regarding payment of duties and taxes.
- In case of SMSA is unable to provide a copy of the delivery record Although the shipment has been

مسؤوليات لا تتحملها SMSA:

الحالات التالية لا تشملها التعويضات:

- SMSA ليست مسؤولة عن أي تعويض مالي للعميل عن الفقدان، أو التسليم المتأخر أو التلف في حال حدث ذلك نتيجة لإلقاء العميل بمعلومات خاطئة في بوليصة الشحن.
- SMSA ليست مسؤولة عن التأخير الناتج عن إجراءات التخلص الجمركي أو السلطات الحكومية، أو التأخير الناتج عن سياسة SMSA المتعلقة بدفع الرسوم الجمركية والضرائب، أو التأخير بسبب عدم الالتزام بأي من الشروط والأحكام الواردة ببوليصة الشحن الخاصة بSMSA والشروط والأحكام القياسية للنقل على سبيل المثال وليس الحصر، الإلقاء بمعلومات غير صحيحة عن الشحنة، التغليف غير الصحيح أو غير الكافي، إحكام أو عنونة الشحنة أو وضع علامات عليها، أو الأفعال غير القانونية بواسطة أي شخص غير موظفي SMSA أو جهات ليست في وضع ائتماني جيد يستخدم رقم الحساب، أو الأخطار الناشئة عن حالة حرب أو الظروف الجوية (والتي يعود تقاديرها إلى SMSA)، أو إجراءات موظفي الجمارك أو موظفي الحجر الصحي، أو التأخير الناتج عن أعطال ميكانيكية أو تعطل شبكات النقل الجوي أو الأرضي، الظروف التي تعرض موظفي SMSA للخطر، انقطاع أو تعطل الاتصالات وأنظمة المعلومات، أفعال أو إهمال من قبل أي شخص من غير موظفي SMSA إكسبريس. عند حدوث أي مما سبق ذكره، فإننا سنبدل الجهود المناسبة لنقل وتسلیم الطرود إلى محطاتها النهائية بأسرع ما يمكن.
- التأخير بسبب التخلص الجمركي أو إجراءات السلطات الحكومية.
- التأخير في التسلیم نتيجة لسياسة SMSA الخاصة بدفع الرسوم والضرائب.
- في حالة عدم تمكن شركة SMSA من توفير نسخة من سجل التسلیم على الرغم من أن تسلیم الشحنة قد تم

delivered to the destination, In this case, SMSA is obligated to comply with the electronic delivery information.

- Erasure, loss, or irretrievability of information stored on magnetic tapes, files, or any other storage media; or erasure of photographic images, and soundtracks from exposed films when in government authority custody.
- Not placing indicative signs on the parcel (e.g., "Up" arrows and "THIS END UP" marking, or other sender's instructions on the envelope), or damage arising from any failure by the sender to pack the material shipped properly before shipping e.g. fluorescent tubes or neon lights, neon sign boards, X-ray tubes, laser tubes, flat monitors (all types), light bulbs due to their fragile nature. These items require prior packaging approval before shipping.
- Inability to contact sender or recipient with regard to incomplete or inaccurate address, lost documentation, payment of customs duties and taxes required for release of a shipment, or incorrect or incomplete customs broker's address.
- Shipments of perishables or whose contents are perishable and liable to leak and damage.
- SMSA must be notified to pack such shipments properly. If SMSA is not informed and the shipment is not accepted by the recipient because it is leaking or damaged, the shipment, if possible, will be returned to the sender who shall pay the return charges. If the sender refuses to accept the returned shipment, or it cannot be returned owing to leakage or damage due to the sender's failure to notify SMSA to exercise caution in packing that shipment, the customer will be responsible and must indemnify SMSA for all the costs and expenses related to cleaning up any flow or leakage.

للجهة المرسلة إليها، في هذه الحال تتلزم سمسا بالتقيد بالمعلومات الإلكترونية الخاصة بالتسليم.

- محو المعلومات أو فقدان أو تعذر استعادة المعلومات المخزنة على الأشرطة المغнетة، أو الملفات أو أي وسائل تخزين أخرى، أو محو وتلف الصور الفوتوغرافية، أو الصوت من الفيلم الذي تعرض للضوء أثناء تواجده لدى الجهات الحكومية.
- عدم وضع العلامات الإرشادية على الطرد (مثل الأسهم التي تشير إلى أعلى، أو هذا الطرف إلى أعلى أو توجيهات المرسل الأخرى على الغلاف)، أو تلف الشحنات الناتج عن فشل المرسل في التغليف بالصورة الصحيحة قبل الشحن، على سبيل المثال: مصابيح الفلورسنت، مصابيح النيون، لوحات علامات النيون، أنابيب أشعة X، أنابيب الليزر، الشاشات المسطحة (جميع الأنواع) ولمبات الإضاءة بسبب قابليتها للكسر. هذه الأصناف تحتاج إلى الموافقة على التغليف قبل الشحن.
- عدم القدرة على الاتصال بالمرسل أو المستلم لأن العنوان غير كامل أو غير صحيح، أو لأن هناك مستندات مفقودة، أو عدم دفع الرسوم الجمركية والضرائب المطلوبة للإفراج عن الشحنة أو أن عنوان المخلص الجمركي غير صحيح أو غير كامل.
- الشحنات أو المواد القابلة للتلف أو أن محتوياتها قابلة للتلف والتسرب.
- يجب إبلاغ سمسا ل تقوم بتأثيل مثل تلك الشحنات بطريقة صحيحة. وإذا لم يتم إخطار سمسا ورفض المستلم استلام الشحنة لأن بها تسرب أو تلف، ستعيد سمسا - إذا كان ذلك ممكنا - الشحنة إلى المرسل الذي عليه أن يسدد رسوم إعادة الشحنة. إذا رفض المرسل قبول الشحنة المعادة، أو ليس من الممكن إعادةتها بسبب التسرب أو التلف نتيجة لفشل المرسل في إخطار سمسا لتوكى الحذر واتخاذ الترتيبات اللازمة عند تغليف تلك الشحنة، في هذه الحال يتحمل العميل المسؤولية وعليه تعويض سمسا عن جميع التكاليف والمصاريف المتعلقة بتنظيف أي تسرب أو تدفق ناجم عن ذلك.

- SMSA Express is not responsible for any parcel that SMSA's records do not show that the customer has delivered it.

Refrain from accepting or rejecting a shipment:

SMSA reserves the right to refuse, withhold or return the shipment in case of:

- Is likely to cause damage or delay to other shipments, equipment, or employees after SMSA has explained the proper way of sending a shipment.
- Is prohibited by law inside Egypt or abroad or is a violation of any of SMSA standard conditions as amended from time to time.

- سمسا إكسبريس ليست مسؤولة عن أي طرد لا تبين سجلات سمسا أن العميل قد قام بتسلیمه.

الامتناع عن قبول الشحنة أو رفضها:

تحتفظ سمسا بحقها في رفض، احتجاز أو إعادة الشحنة إذا رأت:

- أن من المحتمل أن تسبب الشحنة تلفاً أو تأخيراً للشحنات الأخرى أو المعدات أو الموظفين بعد أن تكون سمسا قد قامت بإيضاح الطريقة الصحيحة لإرسال الشحنة.
- كانت الشحنة محظورة بموجب القانون داخل جمهورية مصر العربية أو خارجها وأنها تخالف أي من شروط سمسا القياسية حسب التعديلات التي يتم إجراؤها من وقت لآخر.

Shipments not received

If the shipment cannot be delivered for any reason and the customer ignored collecting it, SMSA shall have the right to return the shipments to the customer as per SMSA regulations. Also, the customer must pay return charges if the shipment is returned because it cannot be delivered due to: (e.g. consignee has not paid the customs duties or any other fees imposed on the shipment – Consignee refused to receive the shipment – government authorities refuse the shipment transit – addresses are incorrect) and the customer shall have no right to ask for a proof of delivery (POD) after the passage of three (3) months as of the date of the shipment.

Perishable items.

SMSA is not responsible for any shipments that are perishable and may damage during transporting or have a certain degree of saved or a specific time period.

الشحنات غير المستلمة

إذا تعذر تسليم الشحنة لأي سبب من الأسباب وتجاهل العميل استلامها، يحق لشركة سمسا إرجاع الشحنات للعميل وفقاً للوائحها، وعلى العميل تسديد رسوم إعادةها في حالة إرجاع الشحنة بسبب عدم التمكن من تسليمها نتيجة لـ (على سبيل المثال، لم يسد المرسل إليه الرسوم الجمركية أو أي رسوم أخرى مفروضة على الشحنة- رفض المرسل إليه استلام الشحنة - السلطات الحكومية ترفض عبور الشحنة - العنوانين غير صحيحة) ولا يحق للعميل أن يطالب بالحصول على إثبات للتسليم بعد مرور ثلاثة (3) أشهر من تاريخ الشحن.

المواد القابلة للتلف.

لا تتحمل شركة سمسا مسؤولية أي شحنات قابلة بطبيعتها للتلف أو يمكن أن تتلف أثناء النقل أو لها درجة حفظ معينة أو فترة زمنية محددة.

Customer Contact Information

معلومات الاتصال بالعميل

| | |
|---|--|
| Company name: | E-Hance اسم الشركة |
| CR Number: | 218922 رقم السجل التجاري |
| Segment: | القطاع |
| Billing Reference Person | Name: Tasneem Mohammed الشخص المرجعي للفوترة الاسم |
| | Title: الوظيفة Email Address: Tasneem@ehance-eg.com عنوان البريد الإلكتروني Mobile: +2 201099432256 الجوال Telephone: +20 الهاتف Fax: +20 (0) الفاكس |
| SMSA System User Contact details | Name: تفاصيل الاتصال الخاصة بمستخدم نظام سمسا |
| | Email Address: عنوان البريد الإلكتروني Mobile: الجوال Name: الاسم Email Address: عنوان البريد الإلكتروني Mobile: الجوال |
| Company Address: | عنوان الشركة |